



HP Color MFP S951dn

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

ANTES DEL PRIMER USO	2
MANUALES DE FUNCIONAMIENTO Y CÓMO UTILIZARLOS.....	4
DESCARGA DEL MANUAL DEL USUARIO	5
PRECAUCIONES	6
Símbolos del manual	6
Notas de alimentación	6
Notas de instalación	7
Acerca de los consumibles	8
Precauciones de manejo	8
NOMBRES DE LAS PIEZAS	10
ENCENDIDO Y APAGADO	11
PANTALLA DE INICIO (Utilización del panel táctil y las funciones)	12
DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA OPERACIÓN DE COPIA.....	13
DESCRIPCIÓN GENERAL DE OTRAS OPERACIONES (Funciones diferentes a la de copia).....	14
MANTENIMIENTO	15
ESPECIFICACIONES	16
CONSUMIBLES	22
OTRA INFORMACIÓN	23
PARA EL ADMINISTRADOR DEL EQUIPO	24



www.hp.com

Lea esto primero

Conserve este manual y téngalo a mano para consultarlo cuando sea necesario.

ANTES DEL PRIMER USO

Para los usuarios de la función de fax

■ Instrucciones de seguridad importantes

- Si algún componente del equipo de teléfono no funciona correctamente, quítelo inmediatamente de la línea de teléfono porque podría dañar la red telefónica.
- Nunca instale el cableado de teléfono durante una tormenta.
- Nunca instale tomas de teléfono en ubicaciones húmedas a menos que estén específicamente diseñadas para ellas.
- Nunca toque cables o terminales de teléfono sin aislamiento a menos que la línea telefónica esté desconectada.
- Tenga cuidado al instalar o modificar líneas telefónicas.
- No utilice el teléfono durante una tormenta eléctrica (a menos que sea inalámbrico). Puede que exista el riesgo de descarga eléctrica por los rayos.
- No utilice el teléfono para informar de una fuga de gas si está situado cerca de la fuga.
- No instale ni utilice este equipo cerca de agua o si usted está mojado. No salpique líquidos en el equipo.
- Guarde estas instrucciones.

Este equipo se conecta a la red telefónica a través de una toma de interfaz de red USOC RJ-11C estándar. Si la casa dispone de una alarma especial con cables conectada a la línea telefónica, asegúrese de que la instalación de este equipo no desactiva la alarma. Si tiene dudas acerca de cómo se podría desactivar la alarma, póngase en contacto con la compañía telefónica o un instalador cualificado. Este equipo no puede utilizarse en un servicio de pago proporcionado por la compañía telefónica. La conexión al servicio multilínea está sujeta a tarifas nacionales.

NOTA: Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación IC establecidos para un entorno no controlado y cumple la normativa de exposición RSS-102 de radiofrecuencia IC (RF). Este equipo debe instalarse y funcionar manteniendo el radiador a 20 cm como mínimo del cuerpo de la persona (excluidas las extremidades: manos, muñecas, pies y tobillos).

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) debe aceptar cualquier interferencia, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Cada instrucción también cubre las unidades opcionales utilizadas con estos productos.

Precaución:

Para una desconexión eléctrica completa, extraiga el enchufe principal.

La toma de alimentación debe estar instalada cerca del equipo y ser de fácil acceso.

Cable de interfaz y cable de línea de FAX

Estos accesorios especiales deben utilizarse con el dispositivo.

Para reducir el riesgo de fuego, utilice solo un cable de línea de telecomunicaciones de tipo UL 26 AWG o uno más largo.

INFORMACIÓN PARA REGISTRAR

Para proteger el equipo de pérdida o robo, anote y guarde como referencia el número de serie situado en la esquina inferior izquierda del equipo.

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Lugar de compra _____

Impresora HP autorizada _____

Número del departamento de servicio _____

Aviso para usuarios de EE. UU.

EMC (este equipo y los dispositivos periféricos)

■ Advertencia:

Las normas de la FCC indican que los cambios o modificaciones no autorizados en este equipo que no estén expresamente aprobados por el fabricante podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

NOTA: De acuerdo con la normativa EMC, deben utilizarse cables de interfaz blindados con este equipo. Este equipo se ha probado y cumple con todas las limitaciones de los dispositivos digitales de Clase A, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Esos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra cualquier interferencia en el caso de poner en marcha el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme al manual de instrucciones, podría interferir adversamente con las comunicaciones de radio. Es probable que el funcionamiento de este equipo en un área residencial cause interferencias perjudiciales, en cuyo caso se solicitará al usuario que corrija esas interferencias corriendo con los gastos. Este transmisor no debe colocarse ni funcionar con otros transmisores o antenas.

Este equipo incluye el software con módulos desarrollados por Independent JPEG Group. Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Reservados todos los derechos. Este producto incluye Adobe® PostScript®3™ de Adobe Systems Incorporated. Este producto utiliza "InstantBoot" proporcionado por IT Access Co., Ltd., Japón.

- NOTA:**
- Las explicaciones incluidas en este manual asumen que dispone de conocimientos a nivel de usuario de su equipo Windows o Macintosh.
 - Para obtener información sobre el sistema operativo, consulte el manual del sistema operativo o la función de ayuda en línea.
 - Las explicaciones de pantallas y procedimientos incluidas en este manual son principalmente para Windows Vista® en entornos Windows®. Las pantallas pueden variar en función de la versión del sistema operativo.
 - Este manual contiene referencias a la función de fax. No obstante, tenga en cuenta que la función de fax no está disponible en algunos países y algunas regiones.
 - Este manual se ha preparado cuidadosamente. Si tiene algún comentario sobre el manual, póngase en contacto con el representante de servicio y soporte de HP o de terceros.
 - Este producto ha sido sometido a rigurosos controles de calidad y procedimientos de inspección. En el caso improbable de que se detecte un defecto o cualquier otro problema, póngase en contacto con el representante de servicio y soporte de HP o de terceros.
 - Además de la normativa legal, HP no será responsable de los errores producidos durante el uso o el funcionamiento incorrecto del producto y sus opciones, ni de los daños producidos debido al uso del producto.
-



Los productos que han obtenido la calificación de ENERGY STAR® están diseñados para proteger el entorno mediante la máxima eficiencia energética. Los productos que cumplen las directrices de ENERGY STAR® incorporan el logotipo anterior. Puede que los productos sin el logotipo no cumplan las directrices de ENERGY STAR®.

■ Garantía

Aunque se han realizado todos los esfuerzos necesarios para que este documento sea lo más preciso y útil posible, HP no ofrece ningún tipo de garantía en relación a su contenido. Toda la información contenida aquí está sujeta a cambios sin previo aviso. HP no se hace responsable de los daños o pérdidas, directos o indirectos, relacionados con el uso de este manual de funcionamiento.

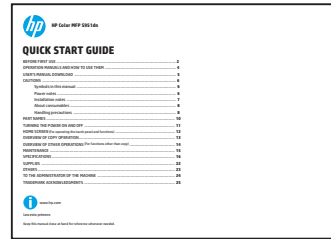
© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.. Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin permiso previo por escrito, excepto en los casos permitidos por las leyes del copyright.

MANUALES DE FUNCIONAMIENTO Y CÓMO UTILIZARLOS

Guía de inicio rápido (este documento)

Incluye notas de seguridad importantes, nombres de piezas y componentes, información sobre el procedimiento de encendido, descripciones generales de funcionamiento, información sobre las personas que manejan el equipo e información sobre otros aspectos de este equipo.

Lea esta sección antes de utilizar el equipo por primera vez.



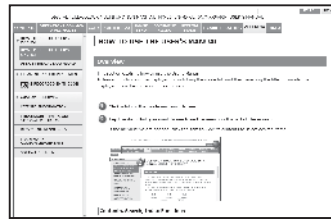
HP Universal Print Driver (UPD)

HP Universal Print Driver es el controlador único que ofrece a los usuarios acceso instantáneo a una gama de productos de impresión HP sin necesidad de descargar controladores independientes.

Para obtener más información sobre UPD, vaya a www.hp.com/go/upd.

Manual del usuario

Puede descargarse del equipo a un PC para visualizarse. Consulte este documento para obtener más información sobre los modos de la impresora y de la configuración, así como para obtener más información sobre cada tipo de modo.



Guía de funcionamiento

Puede visualizarse tocando el icono de la guía de funcionamiento del panel táctil del equipo. Cuando esté utilizando el equipo, utilice este documento para ver una descripción general de un modo concreto o cuando tenga problemas durante el funcionamiento del equipo.



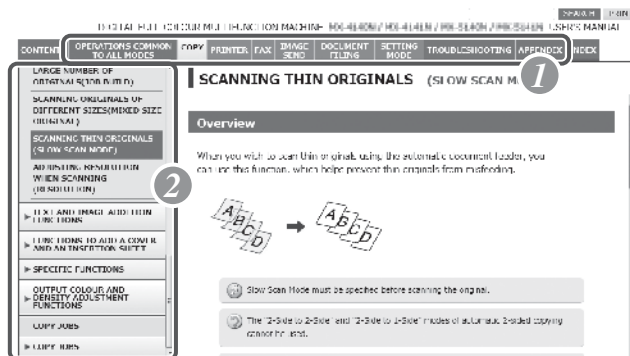
Acerca del manual del usuario

El "Manual del usuario" describe los detalles de las funciones disponibles en este equipo.

Puede descargarlo de este equipo a un PC para visualizarlo mediante un navegador Web.

Para obtener información sobre la descarga del Manual del usuario, consulte "DESCARGA DEL MANUAL DEL USUARIO" en la página 8.

Cambie de ficha y haga clic en el menú de la izquierda para mostrar la función que necesita.



1 Haga clic para cambiar de ficha y ver el modo que desee.

2 En el menú de la izquierda, haga clic en el elemento que desea ver.

Consejos

También puede buscar la función que necesita mediante las funciones Contenido, Índice y Buscar. Las opciones anteriores le permitirán buscar la página que incluye el procedimiento que describe lo que desea hacer.

- OPERACIONES COMUNES A TODOS LOS MODOS
- COPIA
- IMPRESORA
- FAX

- ENVÍO DE IMÁGENES
- ARCHIVADO DE DOCUMENTOS
- MODO DE CONFIGURACIÓN
- SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
- APÉNDICE

DESCARGA DEL MANUAL DEL USUARIO

Puede descargar el Manual del usuario accediendo al servidor web incorporado de este equipo. Puede imprimir la configuración personalizada para determinar la dirección IP del equipo.

Determinación de la dirección IP

Para determinar la dirección IP, puede imprimir la configuración personalizada del equipo.

1 Pulse la tecla [Pantalla de inicio].



2 Toque la tecla [Configuración].



3 Utilice el panel táctil.

(1) Toque la tecla [Configuración del sistema] en el menú de la izquierda.

(2) Toque la tecla [Impresión de lista: (usuario)] en el menú de la izquierda.

(3) Toque la tecla [Imprimir] en [Configuración personalizada].

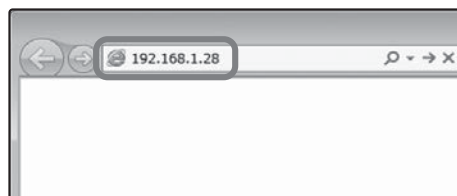
Se imprime la configuración personalizada. Puede determinar la dirección IP en la lista impresa.

Descarga del Manual del usuario

En la página web, descargue el "Manual del usuario", que proporciona información más detallada de este equipo.

1 En la barra de direcciones de un navegador Web, escriba la dirección IP del equipo para acceder al equipo.

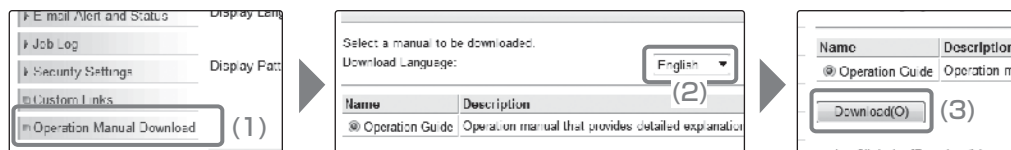
http://Dirección IP del equipo/ En función de la configuración del equipo, puede que se requiera la autenticación del usuario. Para obtener la información de la cuenta requerida para la autenticación, póngase en contacto con el administrador del equipo.



2 Descargue el "Manual del usuario".

En la página que se muestra, haga clic en [Descarga del Manual de funcionamiento].

A continuación, seleccione el idioma en la lista "Idioma" y haga clic en el botón [Descargar].



3 Expanda el "Manual del usuario" que ha descargado.

Si utiliza un equipo Windows, haga clic con el botón derecho en el archivo descargado y seleccione [Expandir todo] en el menú.*

Si utiliza un equipo Macintosh, haga doble clic en el archivo descargado.

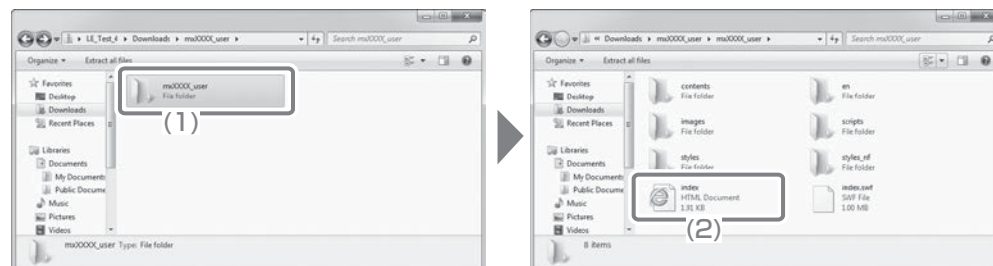
Siga las instrucciones que aparecen en el Asistente para la implementación.

Cuando haya finalizado el proceso de expansión, se creará la carpeta [Manual del usuario].

* Si [Expandir todo] no aparece en el menú, utilice cualquier aplicación de expansión (descompresión).

4 Vea el "Manual del usuario" que ha descargado.

Abra la carpeta [Manual del usuario] y haga doble clic en "index.htm".



PRECAUCIONES

Símbolos del manual

Para garantizar la utilización segura del equipo, este manual utiliza varios símbolos de seguridad. Los símbolos de seguridad se clasifican de la forma descrita a continuación. Asegúrese de que entiende el significado de los símbolos al leer el manual.

Significado de los símbolos



PRECAUCIÓN
ZONA CALIENTE



PUNTO DE APRIETE
MANTENER ZONA DESPEJADA



ACCIONES
PROHIBIDAS



NO
DESENSAMBLAR



ACCIONES
OBLIGATORIAS



ADVERTENCIA

Indica que existe el riesgo de muerte o daños graves.



PRECAUCIÓN

Indica que existe el riesgo de daños a las personas o a la propiedad.

Notas de alimentación



ADVERTENCIA



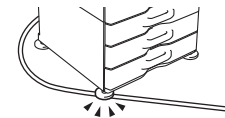
Asegúrese de conectar el cable de alimentación solo a una toma de alimentación que cumpla los requisitos de tensión y corriente especificados. Asegúrese también de que la toma tiene una conexión a tierra adecuada. No utilice un alargador o adaptador para conectar otros dispositivos a la toma de alimentación utilizada por el equipo. La utilización de una fuente de alimentación incorrecta puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

* Para obtener información sobre los requisitos de fuente de alimentación, consulte la placa de identificación que aparece en la esquina inferior izquierda del lateral izquierdo del equipo.



No dañe ni modifique el cable de alimentación.

Si coloca objetos pesados en el cable de alimentación o bien, si tira de él o lo dobla de forma forzosa, el cable se dañará y puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



No inserte ni quite el enchufe de alimentación con las manos húmedas

porque podría sufrir una descarga eléctrica.



PRECAUCIÓN



Cuando quite el enchufe alimentación de la toma de alimentación, no tire del cable.

Al tirar del cable puede causar daños, como exponer y romper los hilos del cable, y puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Si no va a utilizar el equipo durante un periodo largo de tiempo, asegúrese de quitar el enchufe de alimentación de la toma de alimentación por seguridad.



Al mover el equipo, desconecte la alimentación principal y quite el enchufe de alimentación de la toma de alimentación antes de moverlo.

Puede que el cable se dañe, creando el riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Notas de instalación

⚠ PRECAUCIÓN

- ⊘ **No instale el equipo en una superficie inestable o inclinada. Instale el equipo en una superficie que pueda soportar el peso del equipo.**

Riesgo de daños debido a la caída del equipo.

Si se van a instalar dispositivos periféricos, no los instale en un suelo irregular ni en superficies inclinadas o inestables. Peligro de resbalones y caídas. Instale el equipo en una superficie plana y estable que pueda soportar el peso del producto.

- ⊘ **No realice la instalación en una ubicación con humedad o polvo.**

Riesgo de incendios y descarga eléctrica.

Si se introduce polvo en la máquina, puede que los resultados estén sucios y que se produzca un fallo del equipo.

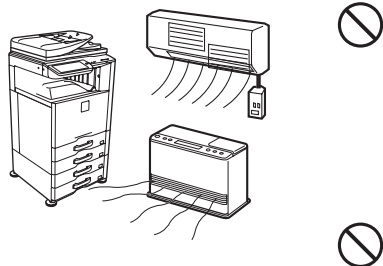


- ⊘ **Ubicaciones excesivamente calientes, frías, húmedas o secas (cerca de calefactores, humidificadores, salidas de aire acondicionado, etc.).**

El papel se humedecerá y puede que se forme condensación en el interior del equipo, lo que puede causar errores de alimentación y resultados sucios.

🔧 ESPECIFICACIONES (página 18)

Si la ubicación tiene un humidificador ultrasónico, utilice agua pura para humidificadores. Si se utiliza agua del grifo, pueden emitirse minerales y otras impurezas que podrían acumularse en el interior del equipo y ensuciar los resultados.

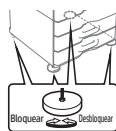


- ⚠ **Al instalar el equipo, los ajustes (4) deben bajarse hasta el suelo para fijar el equipo (evitar que se mueva).**

Gire los ajustes en la dirección de bloqueo hasta que estén en contacto firme con el suelo.

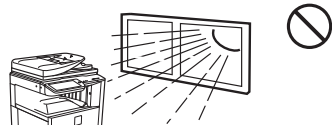
Si necesita recolocar el equipo debido a una reorganización de la oficina o por cualquier otro motivo, retraiga los ajustes del suelo, desconecte la alimentación y, a continuación, muévelo.

(Después de mover el equipo, vuelva a bajar los ajustes para afianzarlo).



- ⊘ **Ubicaciones expuestas a luz solar directa.**

Las piezas de plástico pueden deformarse y dar lugar a que se ensucien los resultados.



- ⊘ **Ubicaciones expuestas a vapores de amoníaco.**

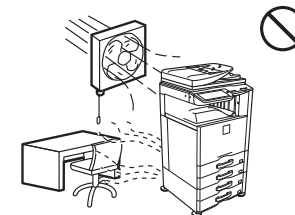
La instalación del equipo cerca de una fotocopiadora de diazo puede causar resultados sucios.



- ⊘ **No instale el equipo en una ubicación en la que la circulación del aire sea deficiente.**

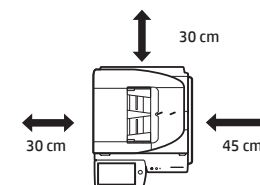
Durante la impresión se genera una pequeña cantidad de ozono en el interior del equipo. La cantidad de ozono creado no es suficiente para resultar perjudicial. No obstante, puede que se detecte un olor desagradable durante grandes operaciones de copia. Por lo tanto, el equipo debe instalarse en una sala con un ventilador o con ventanas que proporcionen suficiente circulación de aire. (Puede que el olor cause dolores de cabeza).

* Instale el equipo de forma que las personas no estén expuestas directamente a los escapes del equipo. Si se instala cerca de una ventana, asegúrese de que el equipo no está expuesto a luz solar directa.



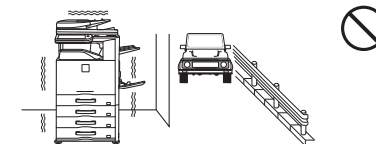
- ⊘ **Cerca de una pared.**

Asegúrese de dejar el espacio requerido alrededor del equipo para permitir las tareas de mantenimiento y una ventilación apropiada. (Al situar el equipo, es necesario respetar las distancias mínimas de separación con respecto a la pared indicadas a continuación. Las distancias indicadas son para los casos en los que no están instalados un acabador de encuadernación y una bandeja de papel de gran capacidad).



- ⊘ **Ubicaciones sujetas a vibraciones.**

Las vibraciones pueden causar errores.




⚠ PRECAUCIÓN

El equipo incluye un disco duro incorporado. No exponga el equipo a golpes o vibraciones. Nunca mueva el equipo cuando esté encendido.

- **El equipo debe instalarse cerca de una toma de alimentación accesible para facilitar la conexión.**
- **Conecte el equipo a una toma de alimentación que no se comparta con otros aparatos eléctricos. Si se ha conectado un accesorio de iluminación a la misma toma, puede que la luz parpadee.**


Acerca de los consumibles

PRECAUCIÓN

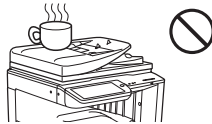
-  **No arroje los cartuchos de tóner al fuego.**
Puede que el tóner salpique y cause quemaduras.
-  **Almacene los cartuchos de tóner lejos del alcance de los niños.**

Precauciones de manejo

ADVERTENCIA

-  **No coloque encima del equipo recipientes con agua u otros líquidos, ni objetos metálicos que puedan caer al interior.**

Si se derrama líquido o un objeto cae dentro del equipo, puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



-  **No extraiga la carcasa del equipo.**

Las piezas de alta tensión que incluye el equipo pueden causar descargas eléctricas.

-  **No realice modificaciones al equipo.**

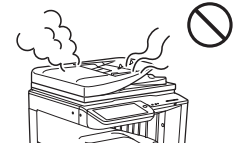
Si lo hace, puede provocar daños personales o dañar el equipo.


-  **No utilice un pulverizador inflamable para limpiar el equipo.**

Si el gas del pulverizador entra en contacto con los componentes eléctricos calientes o la unidad del fusor incluidos en el interior del equipo, puede provocarse un incendio o una descarga eléctrica.

-  **Si detecta humo, un olor extraño o cualquier otro factor fuera de lo normal, no utilice el equipo.**

Si se utiliza en estas condiciones, puede provocarse un incendio o una descarga eléctrica. Desconecte inmediatamente la alimentación principal y quite el enchufe de alimentación de la toma de alimentación. Póngase en contacto con el representante de servicio y soporte de HP o de terceros.



-  **Si comienza una tormenta eléctrica, desconecte la alimentación principal y quite el enchufe de alimentación de la toma de alimentación para evitar el riesgo de descarga eléctrica o incendio debido a los rayos.**

-  **Si se introduce una pieza de metal o agua en el equipo, desconecte la alimentación principal y quite el enchufe de alimentación de la toma de alimentación.**

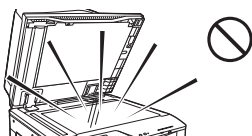
Póngase en contacto con el representante de servicio y soporte de HP o de terceros. Si se utiliza el equipo en estas condiciones, puede provocarse un incendio o una descarga eléctrica.

! PRECAUCIÓN

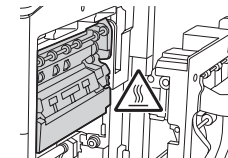


No mire directamente a la fuente de luz.

Podría sufrir lesiones oculares.



La unidad del fusor y el área de salida del papel están calientes. Al eliminar un error de alimentación, no toque la unidad del fusor y el área de salida del papel. Tenga cuidado de no quemarse.

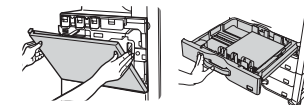


No bloquee los puertos de ventilación del equipo. No instale el equipo en una ubicación que bloquee los puertos de ventilación.

El bloqueo de los puertos de ventilación podría aumentar la temperatura del equipo y provocar un incendio.



Al cargar papel, eliminar un error de alimentación, realizar el mantenimiento, cerrar las cubiertas frontales y laterales, e insertar y extraer las bandejas, tenga cuidado y no se haga daño en los dedos.



El equipo incluye la función de archivado de documentos, que almacena datos de imágenes de documentos en el disco duro del equipo. Los documentos almacenados pueden recuperarse, y pueden imprimirse o transmitirse según sea necesario. Si se produce un error del disco duro, no se podrán recuperar los datos de documentos almacenados. Para evitar la pérdida de documentos importantes en el caso improbable de error del disco duro, conserve las versiones originales de los documentos importantes o almacene los datos originales en otro dispositivo. Excepto en los casos observados por la normativa legal, HP no será responsable de los daños o pérdidas de los datos de documentos almacenados.

Información sobre el láser

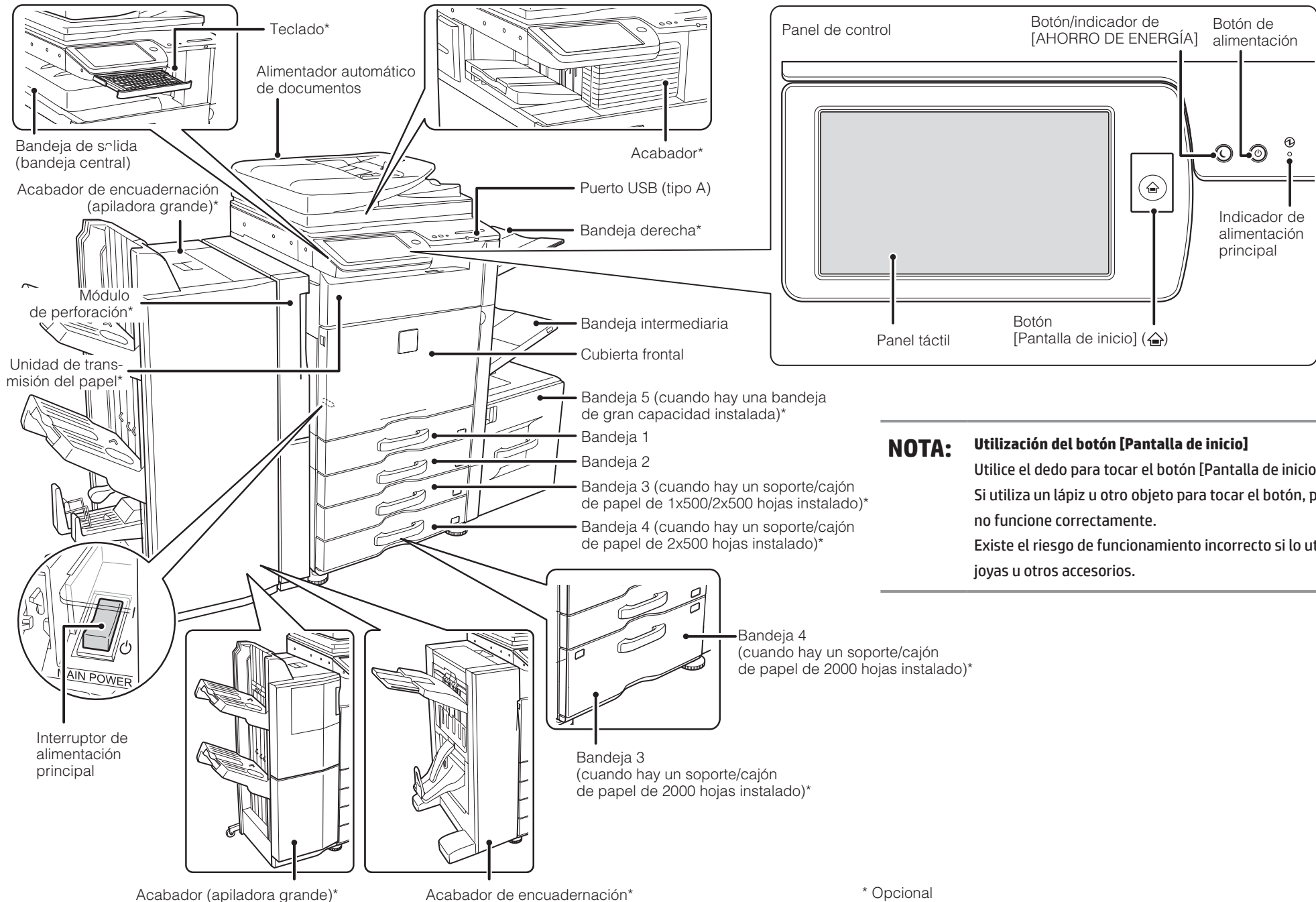
Longitud de onda	790 nm + 10 nm/-10 nm
Pulsos	Modo de papel normal (P/S = 225 mm/s) = 2,84 μ s \pm 0,011 μ s / 7 mm Modo de papel pesado (P/S = 190 mm/s) = 3,36 μ s \pm 0,013 μ s/7 mm
Potencia de salida	Máx. 0,672 mW (LD1+LD2+LD1+LD2)

■ Precaución

La utilización de procedimientos de controles, ajustes o rendimiento diferentes a los especificados en este documento puede provocar la exposición a radiación peligrosa.

Este equipo digital es un PRODUCTO LÁSER CLASE 1 (IEC 60825-1 Edición 2-2007)

NOMBRES DE LAS PIEZAS



NOTA: Utilización del botón [Pantalla de inicio]
 Utilice el dedo para tocar el botón [Pantalla de inicio].
 Si utiliza un lápiz u otro objeto para tocar el botón, puede que no funcione correctamente.
 Existe el riesgo de funcionamiento incorrecto si lo utiliza con joyas u otros accesorios.

* Opcional

ENCENDIDO Y APAGADO

Este equipo dispone de un interruptor de alimentación principal, que se encuentra en la parte inferior izquierda al abrir la cubierta principal. Asimismo, incluye un botón de encendido (⏻), que se encuentra en el panel de control.

Encendido del MFP

- Cambie el interruptor de alimentación principal a la posición "I".
- Cuando el indicador de alimentación principal se ilumine en verde, pulse el botón de encendido (⏻).

Desconexión de la alimentación

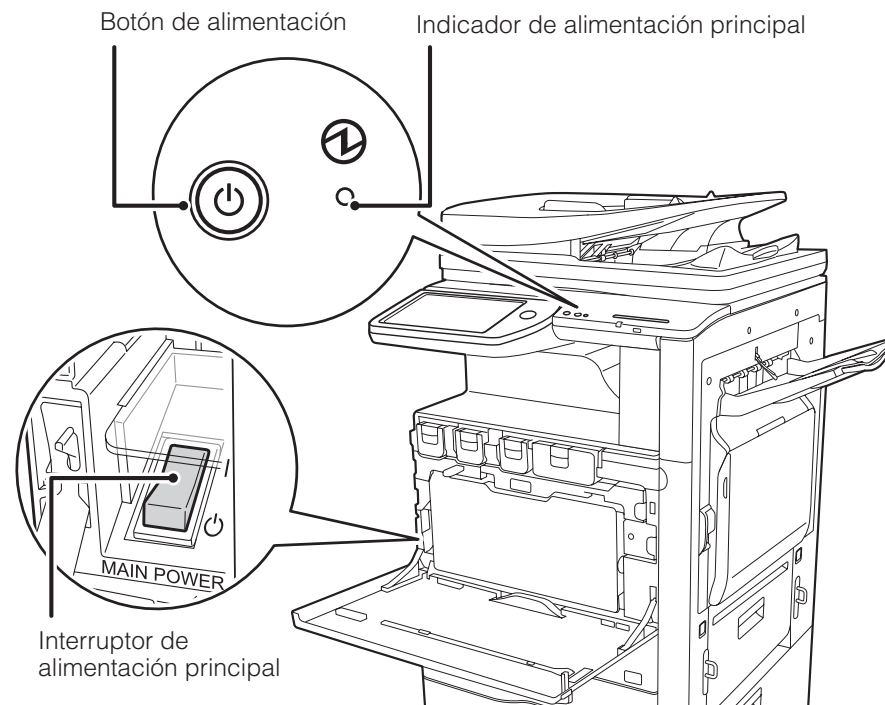
- (1) Pulse el botón de encendido (⏻) para desconectar la alimentación.
- (2) Cambie el interruptor de alimentación principal a la posición "⏻".

Reinicio del equipo

Para que la configuración tenga efecto, el equipo debe reiniciarse. Si aparece un mensaje en el panel de control solicitándole que reinicie el equipo, pulse el botón de encendido (⏻) para desconectar la alimentación y, a continuación, pulse la tecla de nuevo para volver a conectarla.

PRECAUCIÓN

- Al desconectar la alimentación, asegúrese de que los indicadores del panel de control también se apagan.
- Si el equipo se apaga de repente (por ejemplo, en el caso de un error de alimentación), vuelva a encenderlo y, a continuación, apáguelo de nuevo mediante el procedimiento de apagado correcto. El apagado mediante el interruptor de alimentación principal o quitando el cable de alimentación de la toma mientras cualquiera de los indicadores aún está encendido o parpadeando puede dañar el disco duro y causar la pérdida de datos.
- Desactive tanto el botón de encendido (⏻) como el interruptor de alimentación principal y desenchufe el cable de alimentación si sospecha de un fallo en el equipo, si se aproxima una tormenta eléctrica o si va a mover el equipo.



- NOTA:**
- Al utilizar el fax, mantenga siempre el interruptor de alimentación principal en la posición "I".
 - En algunos estados del equipo, pulsar el botón de encendido (⏻) para reiniciarlo no hará que la configuración tenga efecto. En este caso, utilice el interruptor de alimentación principal para apagar y volver a encender el equipo.

PANTALLA DE INICIO

La pantalla de inicio es la primera pantalla que se muestra. Toque un icono para mostrar la pantalla correspondiente. Al tocar el botón  en el panel de control, se muestra esta pantalla de inicio.

* La pantalla real mostrada puede variar en función del modelo o de la configuración personalizada del equipo.

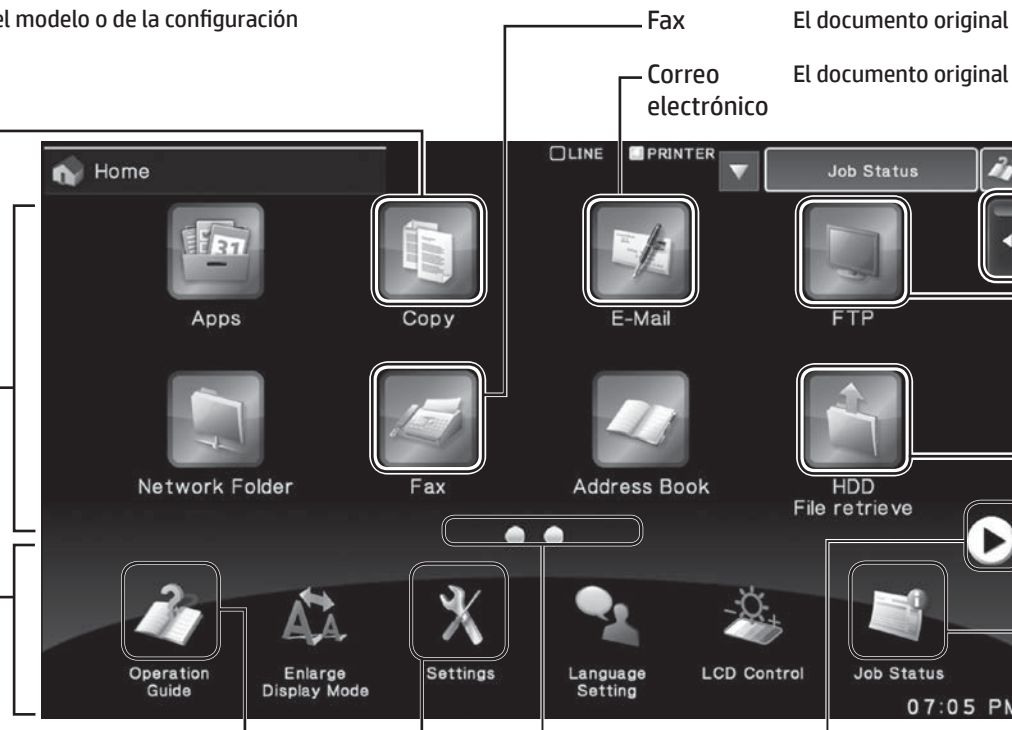
Copia
El documento original escaneado se imprime.

Área de desplazamiento
Se muestran hasta 12 iconos.
Los iconos que no aparecen pueden mostrarse desplazándose horizontalmente.

Área fija
Se muestran hasta 10 iconos.

Guía de funcionamiento
Consulte la Guía de funcionamiento cuando tenga dudas sobre el funcionamiento del equipo.

Configuración del sistema
Permite el ajuste de varias configuraciones en función de cómo se va a utilizar el equipo o su estado actual de utilización.



Fax
El documento original escaneado se envía a través de la línea telefónica.

Correo electrónico
El documento original escaneado se adjunta a un correo electrónico y se envía.

Panel de acciones
Toque un elemento para editar la pantalla de inicio o realizar cualquier otra operación.

FTP
El archivo escaneado se envía a un directorio específico de un servidor FTP o a una carpeta específica en un equipo conectado a la red.








Recuperación de los archivos del disco duro
El documento original escaneado se guarda. Los datos guardados pueden editarse y volver a utilizarse para otra operación.

Estado del trabajo
Muestra el estado del trabajo actual.

Teclas para cambiar de página
Utilice estas teclas para ver una página oculta en el área de desplazamiento.

UTILIZACIÓN DEL PANEL TÁCTIL

Además de la operación convencional de "un solo toque", también puede utilizar el panel táctil mediante pulsaciones, desplazamientos y deslizamientos.

<p>Toque</p> 	<p>Toque y levante el dedo rápidamente. Se utiliza para seleccionar teclas, fichas, casillas de verificación, etc.</p>	<p>Doble toque</p> 	<p>Toque la pantalla dos veces. Utilice esta operación para aumentar o reducir la imagen de vista preliminar.</p>	<p>Arrastrar</p> 	<p>Arrastre (deslice el dedo en la dirección deseada) para girar o eliminar páginas originales mostradas como vista preliminar.</p>	<p>Pellizco</p> 	<p>Toque la pantalla con dos dedos y deslícelos el uno hacia el otro. Utilice esta operación para reducir la vista de navegador y preliminar.</p>
<p>Pulse</p> 	<p>Toque una tecla y mantenga el dedo en la tecla durante un breve periodo de tiempo.</p>	<p>Desplazamiento</p> 	<p>Desplace el dedo (arrástrelo rápidamente) para desplazarse por la vista preliminar.</p>	<p>Deslizamiento</p> 	<p>Deslice el dedo por la barra de desplazamiento para moverse hacia la parte superior o inferior de una lista larga.</p>	<p>Separación</p> 	<p>Toque la pantalla con dos dedos y deslícelos hacia fuera. Utilice esta operación para ampliar la vista de navegador y preliminar.</p>

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA OPERACIÓN DE COPIA

Paso 1 Seleccione una función


Paso 2 Coloque el documento original

Paso 3 Escanear

Paso 4 Confirmación durante la visualización de la vista preliminar

Paso 5 Iniciar

Seleccione la tecla [Copia] o el icono Copia.

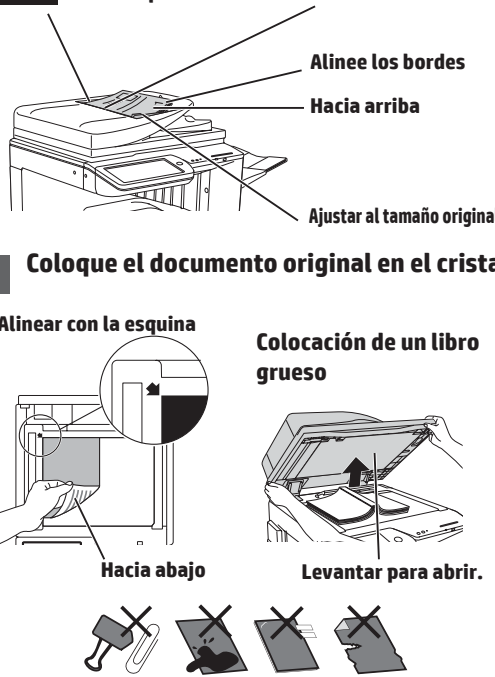


Toque

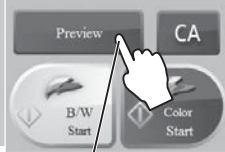
Coloque el documento original en el alimentador automático de documentos
 No sobrepase esta línea Insertar hasta el fondo

Alinee los bordes
 Hacia arriba
 Ajustar al tamaño original

Coloque el documento original en el cristal
 Alinear con la esquina
 Colocación de un libro grueso
 Hacia abajo
 Levantar para abrir.




Escanee el documento original




Toque

Escanee otro documento original

Toque



Imprima 1 conjunto de copias



Toque

Confirme los resultados del escaneo y de las ediciones o configuraciones.

Confirmación

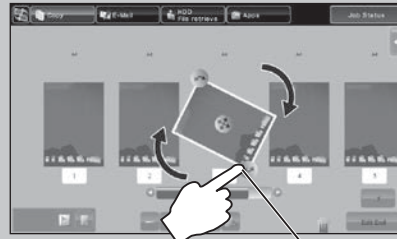
Boca arriba/abajo, orientación, páginas que faltan, páginas plegadas



Toque

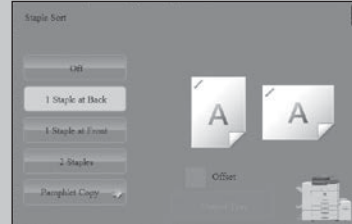
Edición

Edición de páginas, eliminación de páginas, etc.

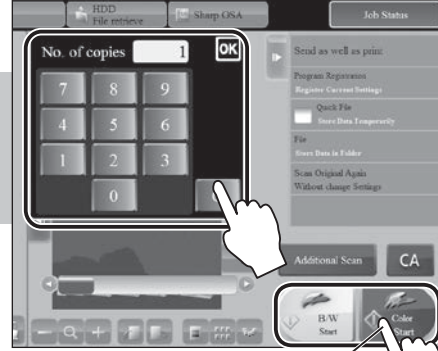


Arrastrar

Configuración de salida



Introduzca el número de copias y comience a imprimir.



Toque

Impresión

Archivado de documentos
 El documento original escaneado y la configuración se guardan en el disco duro y pueden volver a utilizarse.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE OTRAS OPERACIONES

Para funciones diferentes a la de copia.

Paso 1 Seleccione una función


Paso 2 Coloque el documento original

Paso 3 Seleccione la dirección

Paso 4 Confirmación

Paso 5 Iniciar

Fax



Toque

Correo electrónico



Toque

Recuperación de los archivos del disco duro



Toque

Coloque el documento original en el alimentador automático de documentos

No sobrepase esta línea

Insertar hasta el fondo

Alinee los bordes

Hacia arriba

Ajustar al tamaño original

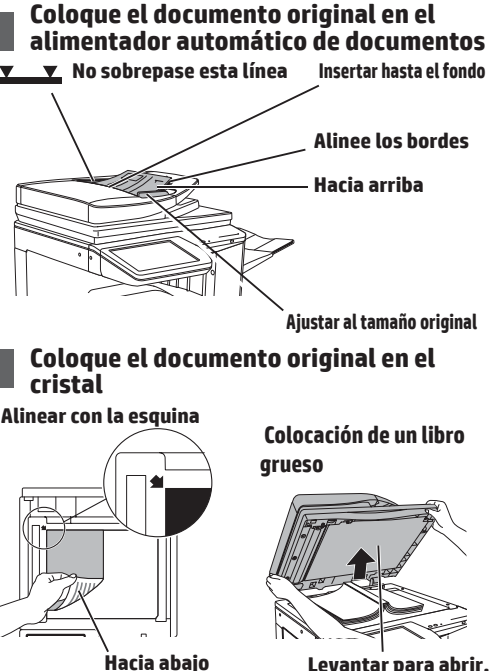
Coloque el documento original en el cristal

Alinear con la esquina

Colocación de un libro grueso

Hacia abajo

Levantar para abrir.




Seleccione la dirección



Seleccione la carpeta



Escanee el documento original




Confirmación

Boca arriba/abajo

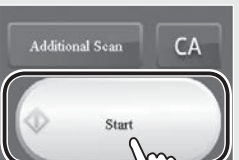
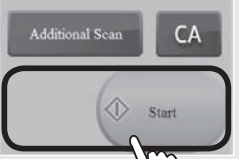
Orientación

Páginas que faltan

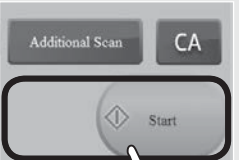
Páginas plegadas



Transmisión



Almacenamiento



Sustitución de un cartucho de tóner

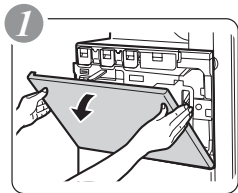
Cuando queda poco tóner, aparece el color del cartucho y el mensaje "Prepare un cartucho de tóner nuevo".

Prepare un nuevo cartucho de tóner para el color indicado.

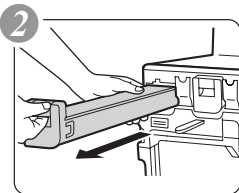
Cuando se acaba el tóner, aparece el color del cartucho y el mensaje "Sustituya el cartucho de tóner".

Sustituya el cartucho de tóner del color indicado.

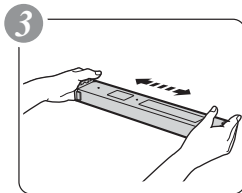
Ejemplo: sustitución del cartucho de tóner amarillo.



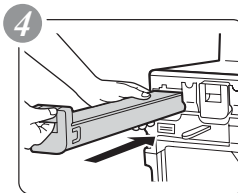
1
Abrir



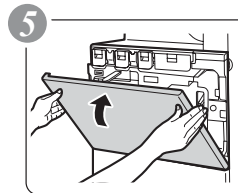
2
Extraígallo de forma
recta con ambas
manos



3
Agítelo 5 o 6 veces



4
Insértelo suavemente
de forma recta en
el equipo hasta que
encaje.



5
Cerrar

Precaución

- No arroje cartuchos de tóner al fuego. Puede que el tóner salpique y cause quemaduras.
- Almacene los cartuchos de tóner lejos del alcance de los niños.
- Almacene el tóner en una ubicación con una temperatura inferior a 40 °C (104 °F). El almacenamiento en una ubicación cálida puede hacer que el tóner del cartucho se solidifique.
- Almacene siempre los cartuchos de tóner de forma lateral. Si los cartuchos de tóner se almacenan de forma vertical, puede que el tóner se endurezca y quede inservible.
- Utilice cartuchos de tóner recomendados por HP. Si se utilizan otros cartuchos de tóner que no sean los recomendados por HP, puede que el equipo no ofrezca la calidad y el rendimiento esperados, y existe el riesgo de daños en el equipo.

NOTA:

- No deseche los cartuchos de tóner usados. HP recomienda a los clientes que reciclen los consumibles de tóner usados.
- Para ver la cantidad aproximada de tóner restante, toque de forma continuada la tecla [Pantalla de inicio] durante la impresión o cuando el equipo esté inactivo. El porcentaje de tóner restante aparecerá en la pantalla al tocar la tecla.
- Cuando el porcentaje se encuentre entre "25-0 %", adquiera un cartucho de tóner nuevo y téngalo preparado para la sustitución.
- En función de las condiciones de uso, el color puede atenuarse o la imagen puede aparecer borrosa.

Eliminación de errores de alimentación

Cuando se produce un error de alimentación, aparecerá el mensaje "Se ha producido un error de alimentación" en el panel táctil y la impresión y el escaneado se detendrán.

En este caso, toque la tecla [Comprobar cómo se eliminan los errores de alimentación] en el panel táctil.

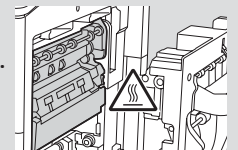
Al tocar la tecla, aparecerán instrucciones para eliminar el error de alimentación. Siga las instrucciones.

Una vez eliminado el error de alimentación, el mensaje se borrará automáticamente.



Precaución

- La unidad del fusor y la unidad de salida están calientes.
- No toque la unidad del fusor cuando elimine un error de alimentación.
- Existe el riesgo de quemaduras.



ESPECIFICACIONES

Básicas/Copiadora

Nombre	Copiadora HP Color MFP S951dn (F1J60A)	
Tipo	Escritorio	
Color	A todo color	
Sistema de copiadora	Copiadora electrostática láser	
Resolución de escaneado	Escaneado (B/N): 600 × 600 ppp, 600 × 400 ppp Escaneado (a todo color): 600 × 600 ppp Imprimir: 600 × 600 ppp, equivalente a 9600 ppp × 600 ppp	
Gradación	Escaneo: equivalente a 256 niveles/Impresión: equivalente a 256 niveles	
Tamaños de papel originales	Máx. A3 (11" × 17") para hojas y documentos encuadrados	
Tamaños de copia	Ancho A3 (12" × 18") a A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), película de transparencia, papel pesado, sobres Bandejas 1-4*: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R Bandeja intermediaria múltiple: Ancho A3 (12" × 18") a A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), película de transparencia, papel pesado, sobres, papel de tamaño largo (de 90 a 297 mm × 433 a 1200 mm [de 3-35/64" a 11-45/64" × 17-3/64" a 47-15/64"]) Margen perdido (borde delantero): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Margen perdido (borde de salida): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Borde delantero/borde de salida: total 8 mm (21/64") o menos Borde cercano/borde lejano: total 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") o menos * Cuando el soporte/bandeja de papel de 2000 hojas está instalado, solo puede utilizarse el tamaño A4 (8-1/2" × 11") en las bandejas 3 y 4.	
Tiempo de precalentamiento	30 segundos ● Puede variar en función de las condiciones ambientales.	
Tiempo de la primera copia	A todo color: 5,7 segundos B/N: 4,1 segundos ● Puede variar en función del estado del equipo.	
Velocidades de copia continua* (cuando la unidad de cambio no está en funcionamiento)	A4, 8-1/2" × 11" A4R, 8-1/2" × 11"R B4, 8-1/2" × 14" A3, 11" × 17"	B5, 7-1/4" × 10-1/2" B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R
	F1J60A 51 copias/min. 31 copias/min. 26 copias/min. 23 copias/min.	
	* Velocidad continuada para el mismo origen. La salida puede verse interrumpida temporalmente para estabilizar la calidad de la imagen.	

Relaciones de copia	Mismo tamaño: 1:1 ± 0,8 % Ampliar: 115 %, 122 %, 141 %, 200 %, 400 % Reducir: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 %, 100 % Rango de zoom: del 25 al 400 % (25 - 200 % utilizando DSPF) en incrementos de 1 %, con un total de 376 incrementos. Puede calcular la tasa de zoom al especificar mm.	
Alimentación de papel/capacidad	500 × 2 hojas en 2 bandejas más bandeja intermediaria múltiple de 100 hojas ● Utilizando papel con un peso de 80 g/m ² Bond de 21 libras)	
Alimentación máx. de papel/capacidad máx.	6600 hojas en 4 bandejas (500 × 2 + 1150 + 850) más bandeja intermediaria de 100 hojas, más bandeja de gran capacidad de 3500 hojas ● Utilizando papel Bond con un peso de 80 g/m ² (21 libras)	
Copia continua	Máx. 999 copias	
Memoria	Estándar: 4 GB Disco duro: 320 GB ● 1 GB = Mil millones de bytes cuando se hace referencia a la capacidad del disco duro. La capacidad de formato real es menor.	
Entorno ambiental	Entorno operativo	De 10 °C (54 °F) a 35 °C (91 °F) (del 20 % al 85 % de humedad relativa) 590 - 1013 hpa
	Entorno estándar	De 20 °C (68 °F) a 25 °C (77 °F) (del 65 ± 5 % de humedad relativa)
Fuente de alimentación requerida	Tensión local ± 10 % (para obtener información sobre los requisitos de fuente de alimentación, consulte la placa de identificación que aparece en la esquina inferior izquierda del lateral izquierdo del equipo). Consumo de energía para sistema de 100 V (EE. UU.): máx. 1,92 kW para sistema de 200 V (UE y Australia): máx. 1,84 kW	
Dimensiones	648 mm (ancho) × 764 mm (profundidad) × 960 mm (altura) - 25-33/64" (ancho) × 30-3/32" (profundidad) × 37-51/64" (altura)	
Peso	Aprox. 126 kg (278 libras)	
Dimensiones generales	Con la bandeja intermediaria múltiple extendida	987 mm (ancho) × 764 mm (profundidad) - 38-55/64" (ancho) × 30-3/32" (profundidad)
	Con la bandeja de salida del lateral derecho extendida	972 mm (ancho) × 764 mm (profundidad) - 38-9/32" (ancho) × 30-3/32" (profundidad)

Alimentador automático de documentos (equipamiento estándar)

Nombre	Alimentador dúplex de una sola pasada	
Tipos de alimentador de documentos	Alimentador dúplex de una sola pasada (DSPF)	
Tamaños de papel originales	De A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Tipos de papel originales	Peso del papel	Papel fino: de 35 g/m ² (9 libras) a 49 g/m ² (13 libras) Papel normal: de 50 g/m ² (13 libras) a 128 g/m ² (34 libras)
	Dos caras	De 50 g/m ² (13 libras) a 128 g/m ² (34 libras)
Capacidad de almacenamiento del papel	150 hojas (80 g/m ² [21 libras]) (o altura máxima de la pila de 19,5 mm [50/64"])	
Velocidad de escaneado (copia)	B/N	85 hojas/minuto (600 × 400 ppp)
	Color	51 hojas/minuto (600 × 600 ppp)
	● Al escanear documentos horizontales a una cara A4 (8-1/2" × 11")	

Bandeja

Nombre	Soporte/bandeja de papel de 1 × 500 hojas (F1Z71A)	Soporte/bandeja de papel de 2 × 500 hojas (F1Z72A)
Tamaños de papel	De A3 (11" × 17") a A5R (5-1/2" × 8-1/2"R)	
Papel útil	De 60 g/m ² (16 libras) a papel Bond de 220 g/m ² (59 libras)	
Capacidad de papel	500 hojas	500 × 2 hojas
Dimensiones	615 mm (ancho) × 670 mm (profundidad) × 272 mm (altura) - 24-39/64" (ancho) × 26-52/64" (profundidad) × 10-23/32" (altura)	
Peso	Aprox. 18,5 kg (40,8 libras)	Aprox. 22,9 kg (50,5 libras)

Bandeja de gran capacidad/Soporte/Bandeja de papel de 2000 hojas

Nombre	Bandeja de gran capacidad de 3500 hojas (F1Z74A)	Soporte/Bandeja de gran capacidad de 2000 hojas (F1Z73A)
Tamaños de papel	A4 (8-1/2" × 11")	Bandeja 3/4: A4 (8-1/2" × 11")
Papel útil	De 60 g/m ² (16 libras) a papel Bond de 105 g/m ² (28 libras)	Bandeja 3/4: De papel Bond de 60 g/m ² (16 libras) a papel Bond de 105 g/m ² (28 libras)
Capacidad de papel	3500	Bandeja 3: 1150 Bandeja 4: 850
Dimensiones	370 mm (ancho) × 575 mm (profundidad) × 520 mm (altura) - 14-9/16" (ancho) × 22-41/64" (profundidad) × 20-15/32" (altura)	615 mm (ancho) × 670 mm (profundidad) × 272 mm (altura) - 24-39/64" (ancho) × 26-52/64" (profundidad) × 10-23/32" (altura)
Peso	Aprox. 29,2 kg (64,37 libras)	Aprox. 26 kg (57,4 libras)

ESPECIFICACIONES

Acabador

Nombre	Acabador interno (F1Z77A)	
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador	
Papel útil	Peso del papel	De papel Bond de 55 g/m ² (13 libras) a papel Cubierta de 300 g/m ² (110 libras)
No. de bandejas	1	
Capacidad de las bandejas (80 g/m ² [21 libras])	Sin grapado	Ancho A3 (12" x 18")/A3 (11" x 17")/B4 (8-1/2" x 14"): 250 hojas A4 (8-1/2" x 11")/A4R (8-1/2" x 11"R)/ B5/B5R (7-1/4" x 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" x 8-1/2"R): 500 hojas
	Función de grapado	A3 (11" x 17")/B4 (8-1/2" x 14"): 30 unidades o 250 hojas A4 (8-1/2" x 11")/A4R (8-1/2" x 11"R)/B5/30 unidades o 500 hojas ● La salida desplazada no está disponible para el ancho A3 (12" x 18")/B5R (7-1/4" x 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" x 8-1/2"R).
N.º máx. de hojas grapadas (90 g/m ² [24 libras])	N.º máx. de 50 hojas (A4 [8-1/2" x 11"], A4R [8-1/2" x 11"R], B5) N.º máx. de 30 hojas (A3 [11" x 17"], B4 [8-1/2" x 14"])	
Posición de grapado	1 en la parte inferior, 1 en la parte superior, 2 en la parte central	
Fuente de alimentación requerida	Suministrada con este equipo	
Peso	Aprox. 12 kg (26,5 libras)	
Dimensiones	Con la bandeja de papel de salida retraída 428 mm (ancho) x 593 mm (profundidad) x 198 mm (altura) - 16-55/64" (ancho) x 23-11/32" (profundidad) x 7-51/64" (altura)	
	Con la bandeja de papel de salida extendida 623 mm (ancho) x 593 mm (profundidad) x 198 mm (altura) - 24-17/32" (ancho) x 23-11/32" (profundidad) x 7-51/64" (altura)	

Acabador de encuadernación de 4000 hojas

Nombre	Acabador de encuadernación de 4000 hojas (F1Z79A)	
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador	
Papel útil	Peso del papel	De papel Bond de 55 g/m ² (13 libras) a papel Cubierta de 300 g/m ² (110 libras)
No. de bandejas	2	
Capacidad de la bandeja (80 g/m ² [21 libras])	Bandeja superior	
	Sin grapado	Ancho A3 (12" x 18")/A3 (11" x 17")/B4 (8-1/2" x 14")/ A4R (8-1/2" x 11"R)/B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 650 hojas A5R (5-1/2" x 8-1/2"R): A4 (8-1/2" x 11")/B5: 1550 hojas
	Función de grapado	A4 (8-1/2" x 11")/B5: 100 unidades o 1550 hojas A3 (11" x 17")/B4 (8-1/2" x 14")/A4R (8-1/2" x 11"R): 50 unidades o 650 hojas
	Bandeja inferior	
Fuente de alimentación requerida	Sin grapado	Ancho A3 (12" x 18")/A3 (11" x 17")/B4 (8-1/2" x 14")/ A4R (8-1/2" x 11"R)/B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 650 hojas A4 (8-1/2" x 11")/B5: 2450 hojas A5R (5-1/2" x 8-1/2"R): 1700 hojas
	Función de grapado	A4 (8-1/2" x 11")/B5: 100 unidades o 1550 hojas A3 (11" x 17")/B4 (8-1/2" x 14")/ A4R (8-1/2" x 11"R): 50 unidades o 650 hojas
	Bandeja de la unidad de encuadernación	10 unidades (de 11 a 15 hojas), 15 unidades (de 6 a 10 hojas), 25 unidades (de 1 a 5 hojas)
	● La salida desplazada no está disponible para el ancho A3 (12" x 18")/B5R (7-1/4" x 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" x 8-1/2"R).	
Fuente de alimentación requerida	Suministrada con este equipo	
Peso	Aprox. 73 kg (160,9 libras)	
Dimensiones	Con la bandeja de papel de salida retraída 640 mm (ancho) x 641,5 mm (profundidad) x 1100 mm (altura) - 24-39/64" (ancho) x 25-1/4" (profundidad) x 43-19/64" (altura)	
	Con la bandeja de papel de salida extendida 753 mm (ancho) x 641,5 mm (profundidad) x 1100 mm (altura) - 29-1/32" (ancho) x 25-1/4" (profundidad) x 43-19/64" (altura)	
N.º máx. de hojas grapadas (90 g/m ² [24 libras])	N.º máx. de 50 hojas (A4 [8-1/2" x 11"], B5) N.º máx. de 30 hojas - A3 (11" x 17"), B4 (8-1/2" x 14"), A4R (8-1/2" x 11"R)	
Posición de grapado	1 en la parte inferior, 1 en la parte superior, 2 en la parte central	
Método de grapado (para la unidad de encuadernación)	Pliegue centrado con grapado en 2 lugares centrales	
Posición del pliegue de la unidad de encuadernación	Pliegue centrado	
Tamaños utilizables de encuadernación	A3 (11" x 17")/B4 (8-1/2" x 14")/A4R (8-1/2" x 11"R)/ancho A3 (12" x 18")	
Peso del papel utilizable de encuadernación	De 60 g/m ² (16 libras) a 220 g/m ² (cubierta de 80 libras) El papel que pese de 106 g/m ² (28 libras) a 220 g/m ² (cubierta de 80 libras) solo se puede utilizar para el modo de cubierta y el pliegue de una sola hoja.	
N.º máx. de hojas encuadernadas	N.º máx. de 15 hojas (80 g/m ² [21 libras]): 14 hojas (80 g/m ² [21 libras]) + 1 hoja (220 g/m ² [cubierta de 80 libras])	
	N.º máx. de 10 hojas (90 g/m ² [24 libras]): 9 hojas (90 g/m ² [24 libras]) + 1 hoja (220 g/m ² [cubierta de 80 libras])	

Acabador de encuadernación de 1000 hojas

Nombre	Acabador de encuadernación de 1000 hojas (F1Z78A)	
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador	
Papel útil	Peso del papel	De papel Bond de 55 g/m ² (13 libras) a papel Cubierta de 300 g/m ² (110 libras)
No. de bandejas	1	
Capacidad de la bandeja (80 g/m ² [21 libras])	Bandeja superior Sin grapado	Ancho A3 (12" × 18")/A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14")/A5R (5-1/2" × 8-1/2")R: 500 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11")/B5/B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 1000 hojas
	Función de grapado	A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"): 30 unidades o 500 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11")/B5/B5R: 30 unidades o 1000 hojas (para conjuntos de A4 (8-1/2" × 11"), B5, 50 solo cuando el grapado se realice en una sola ubicación en el extremo)
	Bandeja de la unidad de encuadernación	10 unidades (de 11 a 15 hojas), 15 unidades (de 6 a 10 hojas), 20 unidades (de 1 a 5 hojas) ● La salida desplazada no está disponible para el ancho A3 (12" × 18")/A5R (5-1/2" × 8-1/2")R.
Fuente de alimentación requerida	Suministrada con este equipo	
Peso	Aprox. 40 kg (88,2 libras)	
Dimensiones	Con la bandeja de papel de salida retraída 497 mm (ancho) × 631 mm (profundidad) × 988 mm (altura) - 19-9/16" (ancho) × 24-27/32" (profundidad) × 38-57/64" (altura)	
	Con la bandeja de papel de salida extendida 656 mm (ancho) × 631 mm (profundidad) × 988 mm (altura) - 25-53/64" (ancho) × 24-27/32" (profundidad) × 38-57/64" (altura)	
N.º máx. de hojas grapadas (90 g/m ² [24 libras])	N.º máx. de 50 hojas (A4 (8-1/2" × 11"), A4R (8-1/2" × 11")R, B5, B5R) N.º máx. de 25 hojas (A3 [11" × 17"], B4 [8-1/2" × 14"])	
Posición de grapado	1 en la parte inferior, 1 en la parte superior, 2 en la parte central	
Método de grapado (para la unidad de encuadernación)	Pliegue centrado con grapado en 2 lugares centrales	
Posición del pliegue de la unidad de encuadernación	Pliegue centrado	
Tamaños utilizables de encuadernación	A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14")/A4R (8-1/2" × 11")R	
Peso del papel utilizable de encuadernación	De 60 g/m ² (16 libras) a papel Cubierta de 220 g/m ² (80 libras) El papel que pese de 106 g/m ² (28 libras) a papel Cubierta de 220 g/m ² (80 libras) solo se puede utilizar para el modo de cubierta y el pliegue de una sola hoja	
N.º máx. de hojas encuadernadas	N.º máx. de 15 hojas (80 g/m ² [21 libras]): 14 hojas (80 g/m ² [21 libras]) + 1 hoja de papel Cubierta (220 g/m ² [80 libras])	
	N.º máx. de 10 hojas (90 g/m ² [24 libras]): 9 hojas (90 g/m ² [24 libras]) + 1 hoja de papel Cubierta (220 g/m ² [80 libras])	

Grapadora/apiladora de 4000 hojas

Nombre	Grapadora/apiladora de 4000 hojas (apiladora grande) (F1Z80A)	
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador	
Papel útil	Peso del papel	De papel Bond de 55 g/m ² (13 libras) a papel Cubierta de 300 g/m ² (100 libras).
No. de bandejas	2	
Capacidad de las bandejas (80 g/m ² [Bond de 21 libras])	Bandeja superior Sin grapado	Ancho A3 (12" × 18")/A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14")/A4R (8-1/2" × 11")/B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 650 hojas A5R (5-1/2" × 8-1/2")R: A4 (8-1/2" × 11")/B5: 1550 hojas
	Función de grapado	A4 (8-1/2" × 11")/B5: 100 unidades o 1550 hojas A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14")/A4R (8-1/2" × 11")R: 50 unidades o 650 hojas
	Bandeja inferior Sin grapado	Ancho A3 (12" × 18")/A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14")/A4R (8-1/2" × 11")/B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 650 hojas A4 (8-1/2" × 11")/B5: 2450 hojas A5R (5-1/2" × 8-1/2")R: 1700 hojas
	Función de grapado	A4 (8-1/2" × 11")/B5: 100 unidades o 1550 hojas A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14")/A4R (8-1/2" × 11")R: 50 unidades o 650 hojas ● La salida desplazada no está disponible para el ancho A3 (12" × 18")/B5R (7-1/4" × 10-1/2")R/A5R (5-1/2" × 8-1/2")R.
Fuente de alimentación requerida	Suministrada con este equipo	
Peso	Aprox. 44 kg (97 libras)	
Dimensiones	Con la bandeja de papel de salida retraída 515 mm (ancho) × 645 mm (profundidad) × 1100 mm (altura) - 20-9/32" (ancho) × 25-25/64" (profundidad) × 43-19/64" (altura)	
	Con la bandeja de papel de salida extendida 645 mm (ancho) × 645 mm (profundidad) × 1100 mm (altura) - 25-25/64" (ancho) × 25-25/64" (profundidad) × 43-19/64" (altura)	
N.º máx. de hojas grapadas (90 g/m ² [24 libras])	N.º máx. de 50 hojas (A4 [8-1/2" × 11"], B5) N.º máx. de 30 hojas - A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11")R	
Posición de grapado	1 en la parte inferior, 1 en la parte superior, 2 en la parte central	

Módulo de perforación (para el acabador)

Nombre	Módulo de perforación para F1Z77A: F1Z83A, F1Z91A, F1Z87A, F1Z82A	Módulo de perforación para F1Z80A: F2A42A, F2A43A, F2A44A, F2A45A
Tamaño del papel para el módulo de perforación	De A3 (11" × 17") a B5R (7-1/4" × 10-1/2")R	
Orificios	F1Z83A 2 orificios, F1Z91A 3 orificios, F1Z87A 4 orificios, F1Z82A 4 orificios (ancho)	F2A42A 2 orificios, F2A43A 3 orificios, F2A44A 4 orificios, F2A45A 4 orificios (ancho)
Fuente de alimentación requerida	Suministrada con el acabador	
Dimensiones	98 mm (ancho) × 477 mm (profundidad) × 137 mm (altura) - 3-55/64" (ancho) × 18-25/32" (profundidad) × 5-13/32" (altura)	115 mm (ancho) × 600 mm (profundidad) × 995 mm (altura) - 4-39/64" (ancho) × 24 (profundidad) × 39-13/16" (altura)
Peso	Aprox. 3 kg (6,6 libras)	Aprox. 8 kg (17,6 libras)

Módulo de perforación (para el acabador de encuadernación)

Nombre	Módulo de perforación para F1Z79A F2A42A F2A43A F2A44A F2A45A	Módulo de perforación para F1Z78A F2A34A F2A35A F2A36A F2A37A
Tamaño del papel para el módulo de perforación	De A3 (11" × 17") a A4 (8-1/2" × 11")	
Orificios	F2A42A 2 orificios, F2A43A 3 orificios, F2A44A 4 orificios, F2A45A 4 orificios (ancho)	F2A34A 2 orificios, F2A35A 3 orificios, F2A36A 4 orificios, F2A37A 4 orificios (ancho)
Fuente de alimentación requerida	Suministrada con el acabador de encuadernación	
Dimensiones	115 mm (ancho) × 600 mm (profundidad) × 995 mm (altura) - 4-17/32" (ancho) × 23-5/8" (profundidad) × 39-11/64" (altura)	122 mm (ancho) × 604 mm (profundidad) × 248 mm (altura) - 4-13/16" (ancho) × 23-25/32" (profundidad) × 9-49/64" (altura)
Peso	Aprox. 8 kg (17,6 libras)	Aprox. 3,5 kg (7,7 libras o menos)

Fax

Nombre	Kit de expansión de fax (F2A55A)	
Líneas utilizables	Líneas telefónicas generales (PSTN), central telefónica privada (PBX)	
Densidad de la línea de escaneado	Caracteres normales: 8 puntos/mm × 3,85 caracteres/mm	Caracteres pequeños: 8 puntos/mm × 7,7 líneas/mm
	Caracteres finos: 8 puntos/mm × 15,4 líneas/mm	Alta definición: 16 puntos/mm × 15,4 líneas/mm
Velocidad de conexión	Súper G3: 33,6 kbps, G3: 14,4 kbps	
Método de codificación	MH, MR, MMR, JBIG	
Modo de conexión	Súper G3/G3	
Tamaños de papel originales para transmisión	De A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2") (puede transmitirse papel con una longitud máxima de 1000 mm [solo una cara y B/N])	
Tamaño de papel registrado	De A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Tiempo de transmisión	Aprox. 2 segundos *1 (A4 (8-1/2" × 11"), papel estándar HP, caracteres normales, Súper G3 [JBIG]) Aprox. 6 segundos (G3 ECM)	
Memoria	1 GB	
Notas	Memoria de marcado táctil	Máx. de 2000 entradas (incluido el marcado de grupo para fax, escáner y fax de Internet)
	Entradas por grupo	Máx. de 500 entradas
	Transmisiones masivas	Máx. de 500 destinatarios

*1 Cumple con el método de transmisión de 33,6 kbps para facsímiles Súper G3 estandarizados por la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT-T). Esta es la velocidad para el envío de papel de tamaño A4 (8-1/2" × 11") de unos 700 caracteres con calidad de imagen estándar (8 × 3,85 caracteres/mm) en modo de alta velocidad (33,6 kbps). Esta es la velocidad de transmisión solo para la información de la imagen y no incluye el tiempo del control de transmisiones. El tiempo real necesario para una transmisión depende del contenido de texto, el tipo de equipo de fax receptor y las condiciones de la línea telefónica.

Impresora de red

Tipo	Tipo incorporado
Velocidad de impresión continua	La misma que la velocidad de copia continua
Resolución	Procesamiento de datos 600 × 600 ppp, 1200 × 1200 ppp Imprimir: 600 × 600 ppp, equivalente a 9600 ppp × 600 ppp, 1200 × 1200 ppp
Lenguaje de descripción de páginas	Estándar: emulación PCL6, Adobe® PostScript®3™
Protocolos compatibles	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
SO compatible	Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8)*
Fuentes internas.	80 fuentes para PCL, 136 fuentes para Adobe® PostScript®3™
Memoria	Memoria del sistema del equipo y disco duro
Interfaz	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (modo de alta velocidad)

Escáner de red

Tipo	Escáner de color	
Resolución de escaneado (principal × vertical)	100 × 100 ppp, 150 × 150 ppp, 200 × 200 ppp, 300 × 300 ppp, 400 × 400 ppp, 600 × 600 ppp (escaneado push), de 50 a 9600 ppp *1 (escaneado pull)	
Velocidad de escaneado (A4 [8-1/2" × 11"])	B/N: Color:	Alimentador dúplex de una sola pasada (DSPF) 85 hojas/minuto (200 × 200 ppp) (una cara) 85 hojas/minuto (200 × 200 ppp) (una cara) ● En modo estándar con papel estándar HP [A4 (8-1/2" × 11")] con 6 % de cobertura y el detector automático de color desactivado. La velocidad varía en función del volumen de datos del documento original.
Interfaz	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (al utilizar un dispositivo de memoria externo)	
Protocolos compatibles	TCP/IP (IPv4)	
SO compatible *2	Escaneado pull (TWAIN) Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012	
Formato de salida	(B/N) TIFF, PDF, PDF/A, PDF cifrado, XPS Método de compresión: descompresión, G3 (MH), G4 (MMR) (escala de grises/color) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, PDF cifrado, PDF de alta compresión*4, XPS*3 Método de compresión: JPEG (compresión alta, media y baja, letra en negrita)	
Controlador	Compatible con TWAIN	

*1: Debe reducir el tamaño del escaneado al aumentar la resolución.

*2: Hay casos en los que no se puede establecer una conexión. Póngase en contacto con el representante de servicio y soporte de HP o de terceros.

*3: XPS se refiere a especificación de papel XML (del inglés XML Paper Specification).

LAN inalámbrico

Tipo	Tipo incorporado
Estándares de cumplimiento	ARIB STD-T66 (IEEE 802.11b/g) Estándar del sistema de comunicación de datos de bajo consumo Protocolo estándar de LAN inalámbrica IEEE802.11n/g/b
Método de transmisión	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Intervalo de frecuencias de transmisión (frecuencia central)	IEEE802.11n/g/b: 2,4 GHz (1 - 13ch)
Velocidad de transmisión (valor del estándar) *1	IEEE802.11n máx. 150 Mbps IEEE802.11g máx. 54 Mbps IEEE802.11b máx. 11 Mbps
Seguridad	WEP, WPA-PSK, WPA-EAP*2, WPA2-PSK, WPA2-EAP*2

Puede que esta función no esté disponible en algunas regiones.

*1: Los valores indicados son los valores teóricos máximos para el estándar de LAN inalámbrica. Estos valores no indican las velocidades de transmisión de datos reales.

*2: No se puede utilizar en modo de punto de acceso.

SUMINISTROS

Los consumibles estándar para este producto que el usuario puede sustituir son papel, cartuchos de tóner y cartuchos de grapas para el acabador.

Asegúrese de utilizar solo productos específicos de HP para los cartuchos de tóner, los cartuchos de grapas del acabador y las películas de transparencias.



Para obtener los mejores resultados de copia, asegúrese de utilizar solo consumibles de HP diseñados, creados y probados para maximizar la vida útil y el rendimiento de los productos de HP. Busque la etiqueta de consumibles en el paquete de tóner.

Almacenamiento de los consumibles

■ Almacenamiento correcto

1. Almacene los consumibles en una ubicación:
 - limpia y seca
 - con una temperatura estable
 - no expuesta a luz solar directa
2. Almacene el papel en su envoltorio y de forma horizontal.
3. El papel almacenado en paquetes de forma vertical o fuera de su envoltorio puede doblarse o humedecerse, y puede provocar errores de alimentación.

■ Almacenamiento de los cartuchos de tóner

Almacene una nueva caja de cartuchos de tóner de forma horizontal con la parte superior hacia arriba. No almacene los cartuchos de tóner de forma vertical. Si se almacenan de forma vertical, puede que el tóner no se distribuya correctamente y no salga como debería aunque se agite con fuerza el cartucho.

■ Cartucho de grapas

El acabador y el acabador de encuadernación requieren los siguientes cartuchos de grapas:
F5A43A (para el acabador y el acabador de encuadernación)
Aprox. 5000 por cartucho x 3 cartuchos
F5A45A (para el acabador)
Aprox. 5000 por cartucho x 3 cartuchos
F5A46A (para la unidad de encuadernación del acabador de encuadernación)
Aprox. 2000 por cartucho x 3 cartuchos

Suministro de piezas de repuesto y consumibles

Se garantiza la disponibilidad de las piezas de repuesto del equipo durante un periodo mínimo de 7 años desde el momento en que el producto deje de fabricarse. Las piezas de repuesto son aquellas piezas del equipo que pueden romperse en circunstancias de uso normal del producto; no se consideran piezas de repuesto aquellas que normalmente superan la vida útil del producto. Los consumibles también estarán disponibles durante un periodo de 7 años desde el momento en que el producto deje de fabricarse.

OTRA INFORMACIÓN

Emisión de ruido

Valores de emisión de ruido

A continuación aparecen los valores de emisión de ruido medidos en función del estándar ISO7779.

Nivel de potencia acústica L_{WA}

Nivel de presión acústica L_{pAm}

	F1J60A
En funcionamiento (impresión continua)	7,65 B
En espera (modo de nivel de bajo consumo)	-

		F1J60A
En funcionamiento (impresión continua)	Posiciones del observador	58 B
En espera (modo de nivel de bajo consumo)	Posiciones del observador	-

- NOTA:**
- Funcionamiento: con opciones F1Z72A, F2A55A, F1Z81A.
 - Espera: "-" = inferior al ruido de fondo.

PARA EL ADMINISTRADOR DEL EQUIPO

Reenvío de todos los datos transmitidos y recibidos al administrador (función de administración de documentos)

Esta función se utiliza para reenviar todos los datos transmitidos y recibidos por el equipo a un destino específico (escaneado a dirección de correo electrónico, escaneado a destino FTP o escaneado a destino de carpeta de red).

El administrador del equipo puede utilizar esta función para archivar todos los datos transmitidos y recibidos.

Para configurar los ajustes de administración de documentos, haga clic en [Configuración de la aplicación] y, a continuación, en [Función de administración de documentos] en [Modo de configuración] (se requieren privilegios de acceso de nivel de administrador).

- NOTA:**
- La configuración de formato, exposición y resolución de los datos transmitidos y recibidos se aplica cuando se reenvían los datos.
 - Cuando se activa el reenvío para los datos enviados en modo de fax:
 - La tecla [TX Directo] no aparece en el panel táctil.
 - No se pueden utilizar la transmisión y el marcado en línea a través del altavoz.

Contraseña del modo de configuración


Se necesita la contraseña del administrador para cambiar el modo de configuración del equipo. El modo de configuración puede cambiarse desde el panel de control o mediante un navegador Web desde el PC. Después de configurar el equipo, consulte [Modo de configuración] en el Manual del usuario para configurar una contraseña nueva.

- NOTA:** Se utilizan las mismas contraseñas para iniciar sesión desde el panel de control y desde un navegador Web. Si el administrador cambia una contraseña, esta se aplicará al iniciar sesión desde el panel de control y el navegador Web.


Contraseña para iniciar sesión desde un PC

Existen tres cuentas que pueden iniciar sesión desde un navegador Web: "Administrador", "Administrador del sistema" y "Usuario". A continuación se muestran las contraseñas predeterminadas de fábrica para cada cuenta. El inicio de sesión como "Administrador" o "Administrador del sistema" le permitirá gestionar toda la configuración disponible a través del navegador Web.

(Corte la tabla por la línea de puntos y guárdela en un lugar seguro).



	Cuenta	Contraseña
Usuario	usuarios	usuarios
Administrador	admin	admin
Administrador del sistema	sysadmin	sysadmin



- NOTA:** Anote las contraseñas de administrador nuevas configuradas.

